



Del 12 de noviembre al
3 de diciembre de 2009



Vencill d'Art "La Llotgeta"

Plaza del Mercado, 4
V A L E N C I A



Beatriz Carbonell Ferrer

CAMINOS EN SILENCIO

Caminos en silencio

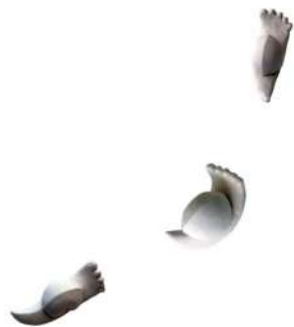
BEATRIZ CARBONELL FERRER



CAM

Coja Mediterráneo

AULA CAM **LA LLOTGETA**



Caminos en silencio
Camins en silenci
Ways in silence

BEATRIZ CARBONELL FERRER



esculturas escultures sculptures

*A los que escuchan en silencio,
a cualquier hora,
en cualquier lugar.*

*Als que escolten en silenci,
a qualsevol hora,
en qualsevol lloc.*

*To those who listen in silence,
at any time and
from any place.*

Helicultura para viajeros

"...y Rema que tocaba un caracol con la punta del dedo, tan delicadamente que también su dedo tenía algo de caracol."

Julio Cortázar. *Bestiario* [Cuentos].

Nadie negaría que, en ocasiones, uno se ha visto tentado a perderse en los laberintos de un segundo mundo, alejado de la existencia que sabemos veraz o de la realidad dada por cierta. La desorientada fuga, aún siendo bien interpretada como engañosa alternativa y excitante entorno plagado de nuevas experiencias en donde recabar motivos, argumentos, respuestas e incluso buenas soluciones, convive siempre con el escepticismo de la intuición, pues esta anticipa la apariencia de libertad que supone dejar de habitar la conciencia del presente.

Por ello, prestándole oídos tanto a las llamadas del pensamiento como a los ecos de las emociones, el ser humano va ideando su itinerario en ese presente ligado, primero, al reconocimiento de su propio yo, es decir, al hecho de asumir la historia vivida, que es, visto así, como la observación no distanciada de las experiencias recordadas, y, segundo, a la evidencia de que únicamente su obrar terminará haciéndole independiente, construyéndole, nutriendole la conciencia, una vez ha caído en la cuenta de su voluntad de vivir, el mejor instrumento creativo de lo humano. Siendo, esto último, el horizonte reflexivo de uno mismo y, sin duda, también para la artista, meta deliberada

de su hacer, conspiración pertinaz en su búsqueda, enigmática investigación sobre su propia naturaleza y sobre la naturaleza exterior a sí.

Iniciando el viaje, y las pesquisas dando pie a decir, sin vacilar, desde la metáfora y el símbolo, sin escudarse en equívocos como fortalecidos baluartes, Beatriz Carbonell se curioseó a sí misma en aquella naturaleza que ha dejado de ser otra para ella y para el espectador, pues ampara, a la vez, los entresijos de su poética y el sentido compartido que de lo físico posee el observador. Naturaleza que yo soy, y Naturaleza en donde yo soy. Premisas, ambas, para una coalición con el arte, seguramente haciéndonos reparar también en aquella nuestra irrenunciable identidad de seres orgánicos. Carbonell sugiere en voz baja, insinúa sutilmente y declara sin exclamar que su trabajo se desarrolla como si ella misma se extendiera hacia una naturaleza cuyos anatomías le señalaran el camino a seguir. El elemento anatómico expresa entonces un todo, que siguiendo a Schopenhauer repararía "en parte en la unidad e identidad de la voluntad de vivir en general", una idea reforzada a partir del razonamiento inicial que el filósofo alemán mantiene en su pensamiento, arguyendo que "cada especie ha determinado su forma y organización por su voluntad propia y a la medida de las circunstancias en que quería vivir...". Al margen de la objeción al Lamarckismo que Schopenhauer está poniendo de manifiesto aquí, nos interesa hacer notar el planteamiento según el cual se da una acomodación de la estructura a los fines de la vida animal, hasta el punto de considerar que es la voluntad, entendida como representación, aquella que es cuerpo en el animal.

Con lo anterior, necesariamente entonces, nada hay de accesorio, ni puede haberlo, en una cancha en espiral, si damos por bueno que el arquitecto, el edificio y el material son una y la misma cosa. En este sentido, los nexos que hacia un caracol o una luciérnaga puede establecer y sentir la escultora, residen, precisamente, en que al ser obras de la naturaleza son consideradas en el mismo sentido que la voluntad de la artista, creadora de trayectos nómadas experimentados en multitud de simposios escultóricos donde se ha convivido con la piedra y el oficio, con el paisaje y sus habitantes, regresando más tarde, en silencio, llevando en la memoria las suaves, frías por sedantes y curvadas formas de sus piezas.

De aquel modo, la artista de Lliria va restituyendo el volumen, en parte dejado atrás en el tiempo y en el espacio, sobre la cerámica, el hierro y el alabastro, caminando lentamente sobre sus superficies calmadas y blancas, ahora siguiendo el rastro más lírico de una poética rotunda pero expresada queda, acogedora, vital. Y es que ciertamente, pulidas todas las paredes, y fijadas las texturas de sus acabadas en una selección de los bolos zoomórficos de alabastro que se trajo del Ebro, el espectador podrá, a nuestro modo de ver, sentir la calidad táctil de su poética, instalada en esta ocasión, y por primera vez pensada como proyecto artístico cuyo lirismo acrecienta la minuciosidad del taller, junto al atemperado tono de la sensibilidad ubicado en el difícil espacio de la Llotja. En él, Beatriz Carbonell nos troza su propio camino, los etopos del cual facilitan asimismo que el que mira sea algo más que un observador advertido de los paralelismos

de las masas, entendidos ya la analogías biológicas, con la obra del Brancusi menos realista aunque más "naturalista", o con el Giacometti vinculado con su personal e inagotable "realidad", o con el Moore de volúmenes exteriores, cuando la luz de sus vacíos reside en el seno de la obras en piedra, en el interior de la materia.

Participante de la vida y del juego de ir recorriéndolo, el espectador debe saberse ya protagonista interviniendo al configurar sobre el muro una nueva senda para los casi-limacos, reteniendo con parsimonia el movimiento del pensamiento, marcando luego las ideas en el polvo de nuestra finitud, o dejándose guiar, sorteando un paisaje denso de vegetación y circunstancias, por la luz tenue de los animales. Todas, en general, diferencias de matiz sobre la pulcritud de los blancos y sus eternas calidades clásicas que, curiosamente, también el desarrollo de la Historia se ha encargado de desmentir. Somos conscientes de que lo que un día se toma por rauda otaja, al siguiente aparece como precipitado, angosto y equivocado callejón sin salida, por eso, si la belleza no es nunca urgente se debe a que lo efímero es el periplo que invertimos en advertirla.

Ricard Silvestre.

Centre de Documentació d'Art Valencià Contemporani (CDAVC). Universitat de València – Estudi General.

1. Schopenhauer, A. Sobre la voluntad de la naturaleza. Altaia. Barcelona, 1995.

Helicicultura per a viatjants

"...i Rema que tocava un caragol amb la punta del dit, tan delicadament que també el seu dit tenia alguna cosa de caragol."

Julio Cortázar. *Bestiari* [Contes].

Ningú negaria que, a vegades, un s'ha vist temptat a perdre's en els laberints d'un segon món, allunyat de l'existència que sabem veraç o de la realitat donada per certa. La desorientada fuga, encara sent ben interpretada com a enganyosa alternativa i excitant entorn infestat de noves experiències on demanar motius, arguments, respostes i inclús bones solucions, conviu sempre amb l'escepticisme de la intuïció, doncs esta antcipa l'aparença de llibertat que suposa deixar d'habitar la consciència del present.

Per això, prestant-li oïdes tant a les crides del pensament com als ecos de les emocions, l'ésser humà va ideant el seu itinerari en eixa present lligat, primer, al reconeixement del seu propi jo, és a dir, al fet d'assumir la història viçuda, que és, vist així, com l'observació no distanciada de les experiències recordades, i, segon, a l'evidència que únicament el seu obrir acabarà fent-li independent, construint-li, nodrint-li la consciència, una vegada s'ha adonat de la seva voluntat de viure, el millor instrument creatiu d'allò humà. Sent, açò últim, l'horitzó reflexiu d'un mateix i, sens dubte, també per a l'artista, meta deliberada del seu fer, conspiració pertinaç en la seva recerca, «migmàtica investigació sobre la seva pròpia naturalesa i sobre la naturalesa exterior a si.

Iniciant el viatge, i les perquisicions donant peu a dir, sense vacil·lar, des de la metàfora i el símbol, sense escurçar-se en equivocs com enfortits baluards, Beatriz Carbonell es tafaneja a si mateixa en aquella naturalesa que ha deixat de ser una altra per a ella i per a l'espectador, perquè empara, allhora, els amagatalls de la seva poètica i el sentit compartit que del físic posseïx l'observador. Naturalesa que jo sóc, i Naturalesa on jo sóc. Premisses, ambdues, per a una coalició amb l'art, segurament fent-nos reparar també en aquella la nostra irrenunciable identitat d'éssers orgànics. Carbonell suggereix en veu baixa, insinua subtilment i declara sense exclamar que el seu treball es desenvolupa com si ella mateixa s'estenguera cap a una naturalesa les anatomies de la qual li assenyalaria el camí a seguir, l'element anatómic expressa llavors un tot, que seguint Schopenhauer reposaria "en part en la unitat i identitat de la voluntat de viure en general", una idea reforçada a partir del raonament inicial que el filòsof alemany manté en el seu pensament, arguint que "cada espècie ha determinat la seva forma i organització per la seva voluntat pròpia i a la mesura de les circumstàncies en què volia viure...". Al marge de l'objecció al Lamarckisme que Schopenhauer està posant de manifest oci, ens interessa fer notar el plantejament segons el qual es dona una acomodació de l'estructura als fins de la vida animal, fins al punt de considerar que és la voluntat, entesa com a representació, aquella que és cos en l'animal.

Amb l'anterior, necessàriament doncs, res hi ha d'accessori, ni pot haver-ho, en una petxina en espiral, si donem per bo que l'arquitecte, l'edifici i el material

són una i la mateixa cosa. En este sentir, els nexes que cap a un caragol o una llumna pot establir i sentir l'escultora, residixen, precisament, que al ser obres de la naturalesa són considerades en el mateix sentit que la voluntat de l'artista, creadora de trajectes nòmades experimentats en multitud de simposis escultòrics on s'ha conviscut amb la pedra i l'ofici, amb el paisatge i els seus habitants, tornant més tard, en silenci, portant en la memòria les suaus, fredes per sedants, i carbones formes de les seues peces.

D'aquesta manera, l'artista de Lliria va restituint el volum, en part deixat arriera en el temps i en l'espai, sobre la ceràmica, el ferro, i l'alabastre, caminant lentament sobre les seues superfícies calmades i blanques, ara seguint el rastre més líric d'una poètica rotunda però expressada queda, acollidora, vital. I és que certament, polides totes les parets, i fixades les textures dels seus acabats en una selecció dels bols zoomòrfics d'alabastre que es va portar de l'Ebre, l'espectador podrà, al nostre entendre, sentir la qualitat tàctil de la seva poètica, instal·lada en esta ocasió, i per primera vegada pensada com a projecte artístic el lirisme de la qual acriex la minuciositat del taller, junt amb el temperat to de la sensibilitat ubicada en el difícil espai de la Uofjeta. En ell, Beatriz Carbonell ens traça el seu propi camí, les etapes del qual faciliten així mateix que el que mira siga alguna cosa més que un observador advertit dels paral·lèlisme de les masses, enteses ja les analogies biològiques, amb l'obra del Brancusi menys realista encara que més "naturalista", o amb el Giacometti vinculat amb la seva personal i inescapable "realitat", o amb el Moore de volums

exterior, quan la llum dels seus buits residix en el si de l'obres en pedra, en l'interior de la matèria.

Participant de la vida i del joc d'anor recurrent-la, l'espectador ha de saber-se ja protagonista intervenint al configurar sobre el mur una nova senda per als quasi-llimacs, retinent amb parsimonia el moviment del pensament, marcant després les idees en la pols de la nostra finitud, o deixant-se guiar, sortejant un paisatge dens de vegetació i circumstàncies, per la llum tènue dels animals. Totes, en general, diferències de matís sobre la pulcritud dels blancs i les seues eternes qualitats clàssiques com, curiosament, també el desenvolupament de la Història s'ha encarregat de desmentir. Som conscients que el que un dia es pren per ràpid decreta, al següent apareix com precipitat, angost i equivocot atzucac, per això, si la bellesa no és mai urgent se deu al fet que allò efímer és el periple que invertim a advertir-la.

Ricard Silvestre.

Centre de Documentació d'Art Valencià Contemporani (CDAVC). Universitat de València – Estudi General.

1. Schopenhauer, A. Sobre la voluntat de la naturalesa. Ahoya. Barcelona, 1995.

Heliciculture for travellers

"...and Rema, who was touching a snail with the tip of her finger, so delicately that her finger was almost like a snail."

Julio Cortázar. Bestiario (Cuentos).

Nobody would deny that sometimes they have been tempted to lose themselves in the mazes of another world, far from the existence we know is true or the reality which is accepted. This disorientated escape, even though well interpreted as a deceiving alternative and an exciting place full of new experiences where reasons, arguments, answers and even good solutions can be found, is always accompanied by the scepticism of intuition, which anticipates the appearance of the freedom involved in leaving behind the conscience of the present.

For this reason, by listening to both the calls of thought and the echoes of emotions, human beings invent their itinerary in the present, linked firstly to the recognition of self, that is, the act of coming to terms with the past, which from this perspective is like a close observation of the experiences one remembers. Secondly, it is linked to the evidence that only one's actions will bring independence, and construct and feed one's conscience after the realisation that the will to live is the best creative instrument for a human being. The latter is the reflexive horizon of oneself and, without a doubt for an artist, also a deliberate aim of their work, a persistent conspiracy in their search, an enigmatic

Investigation into their own nature and the nature which surrounds them.

Beginning the journey, and the investigations which make people speak without hesitation from metaphor and symbols, without hiding in mistakes like fortified bastions, Beatriz Carbonell pries on herself in that nature which is no longer another nature for her and the observer, because it protects both the ins and outs of her poetry and the shared sense of what is physical that the observer possesses. Nature which I am, and Nature where I am. These premises both form a coalition with art and make us notice our undeniable identity as organic beings. Carbonell suggests in a quiet voice, subtly insinuates and declares without exclaiming that her work develops as if she herself stretches out towards a nature whose anatomy shows her the path to follow. The anatomical element therefore expresses everything, which following Schopenhauer would lie "in part in the unity and identity of the will to live in general", an idea reinforced after the initial reasoning which the German philosopher maintains in his thought, arguing that "each species has established its form and organisation by its own will and according to the circumstances in which it wanted to live...". Apart from the objection to Lamarckism which Schopenhauer is stating here, it is interesting to note the position according to which structure is changed depending on the purposes of animal life, to the point of considering that it is will, conceived as representation, which is involved in the body of an animal.

So necessarily with the latter, there is not and cannot be any element of accessory in a spiral shell, if we accept that the architect, the building and the material are one and the same thing. In this sense, the connections which the sculptor can make and feel with a snail or a glowworm lie precisely in the fact that, as works of nature, they are considered in the same sense as the will of the artist, who creates nomadic journeys experienced in many sculptural symposiums where she has lived with stone and her trade, with the landscape and its inhabitants, returning later in silence and carrying the soft, cold and curved shapes of her pieces in her memory.

In that way, this artist from Ullria goes about restoring volume which was partly lost in time and space, using ceramic, iron, alabaster, walking slowly over their calm, white surfaces. Following the lyrical trail of a rotund but expressed poetry is now welcoming, vital. After the polishing of all the walls and the finishing of the textures in a selection of zoomorphic balls made of alabaster from the Elbro, the observer will definitely be able to, in our way of seeing things, feel the tactile quality of her poetry, located this time, and for the first time as an artistic project whose lyricism increases the small size of the workshop, together with a calm, sensitive tone, in the difficult space of La Llotja. Here, Beatriz Carbonell shows us her own journey, whose stages help the observer to be more than an observer who knows the parallelisms of the masses. The biological analogies have been understood, with the less realistic but more "naturalist" work of Brancusi, or with Giacometti and his personal and endless "reality", or

with the exterior volumes of Moore, when the light of the empty spaces lies at the heart of works made of stone, in the interior of the material.

As a participant in life and the game of living it, the observer is already the main player in creating a new path on the wall for slugs, calmly slowing down thought, then marking ideas in the powder of our finite selves, or being led, overcoming a landscape dense with vegetation and circumstances, by the faint light of the animals. In general, they are all nuances about the pulchritude of white and its eternal classical qualities which, curiously, the development of History has also tried to deny. We are conscious that what is considered to be a swift shortcut one day, seems rushed, narrow and like a wrong turning into a dead end street the next. This is why if beauty is never urgent, it is because the long journey which we take to notice it is ephemeral.

Ricard Silvestre.

Centre of Documentation of Contemporary Valencian Art (CDAVC). University of Valencia – General Study.

1. Schopenhauer, A. Sobre la voluntad de la naturaleza. (On the Will in Nature). Abaya. Barcelona, 1995.

CON LA CASA A CUESTAS
Mármol de Uíra
80 x 30 x 30 cm

PORTAR-SE LA CASA DARRERE
marbre de Uíra

WITH YOUR HOUSE ON YOUR SHOULDERS
Uíra marble





TÚ ELIGES TU CAMINO

Gres blanco
Instalación
10 x 3 x 4 cm unidad

TU TRIÉS EL TEU CAMÍ

Ceràmica blanca
Instal·lació
Unitat

YOU CHOOSE YOUR PATH

White ceramic
Installation
Unit



CAMINOS EN SILENCIO
Hierro, alabastro
170 x 120 x 60 cm

CAMINIS EN SILENCI
Ferro, alabastro

SILENT PATH
Iron, alabaster





Pasos lentos... Vistas amplias



Passos lentos... Vistes amples



Slow steps... Wide views



LUCIERNAGAS

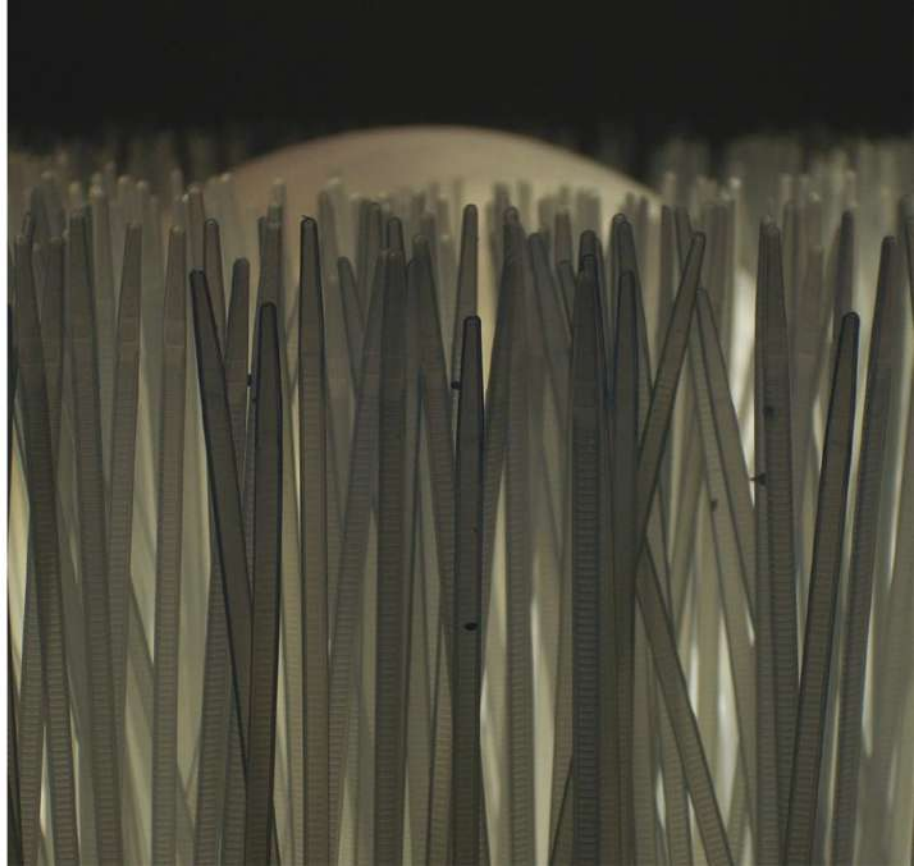
Alabastro, nilón, luz
Instalación
50 x 50 x 20 cm unidad

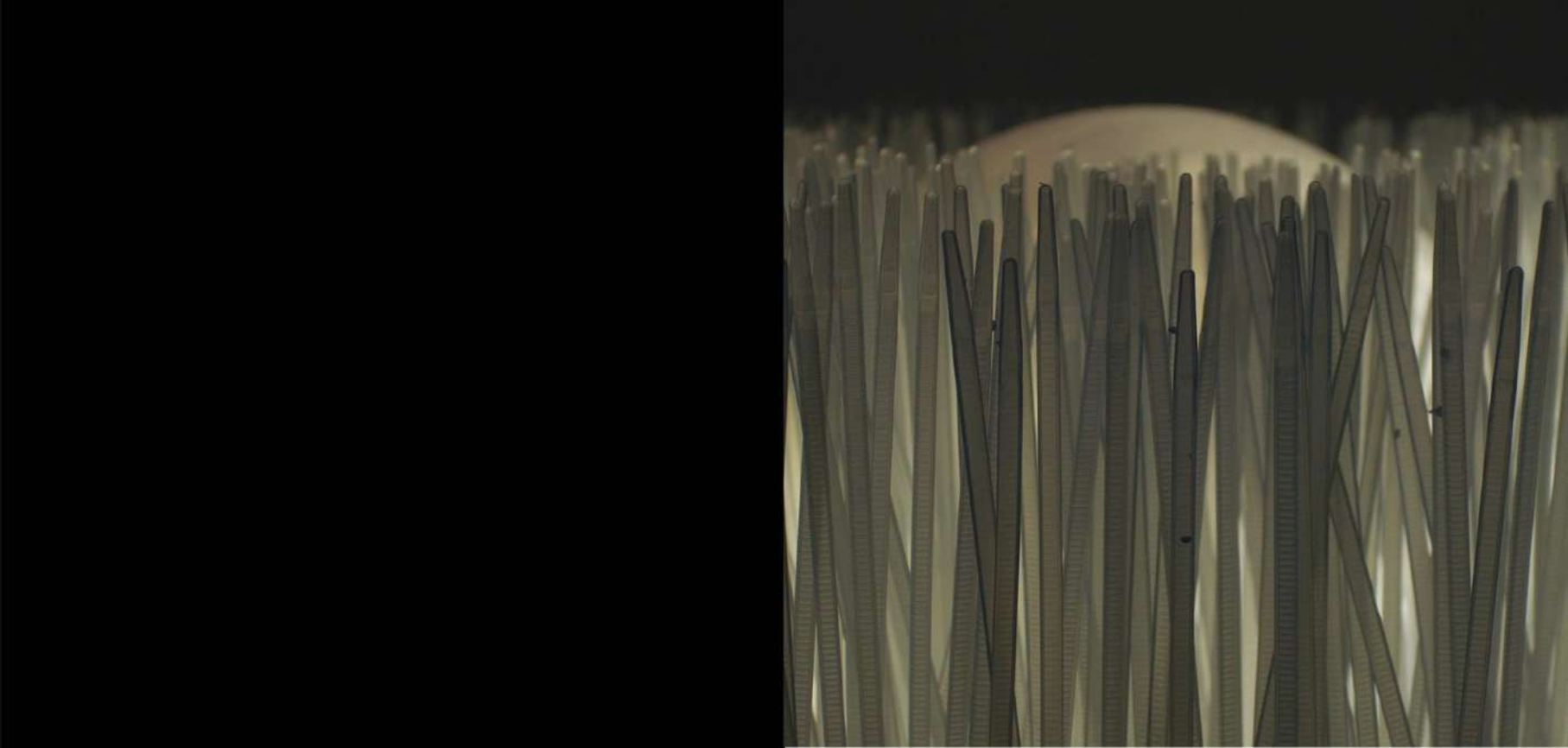
CUCA DE LLUM

Alabastre, nilón, llum
Instal·lació
Unitat

GLOWWORMS

Alabastre, nylon, light
Installation
Unit





DESPERTANDO

Arcilla, alúmina, caolín
Instalación
12 x 12 x 5 cm unidad

DESPERTANT

Argila, alumina, caolin
Instalació
Unitat

WAKING UP

Clay, alumina, kaolin
Installation
Unit



Beatriz Carbonell Ferrer

(Valencia, 1974)

BIOGRAFÍA

Beatriz Carbonell Ferrer nace en Valencia en 1974. Estudia la especialidad de escultura y grabado calcográfico en la Facultad de Bellas Artes de San Carlos de la Universidad Politécnica de Valencia (1992-97).

Continúa su formación artística realizando talleres monográficos con los artistas Juan Carlos Albadafejo, David Reid, Yoriyasu Masuda, Enric Mestre, Luis Cabrera y Martín Chirina, trabajando técnicas y materiales tan diversos como la cerámica, el bronce, la soldadura en hierro, el papel japonés, la litografía y la forja.

Actualmente su trabajo gira en torno al estudio de formas orgánicas, referentes creativos de sus personales y simbólicas biologías escultóricas, materializadas gracias a la piedra, el hierro, la cerámica, el bronce, las plásticas y las siliconas.

Ha sido invitada a participar en Simposios Internacionales de Escultura en los siguientes países: Argentina, Perú, Cuba, Gales, Uruguay, Canadá, EEUU, Brasil, Nueva Zelanda, Bulgaria, Costa Rica, República Checa, Francia, Turquía y España (Cartagena, Zaragoza y León), realizando esculturas de gran formato en piedra o madera que hoy forman parte de los parques escultóricos públicos situados en dichos países.

Es miembro fundador del grupo Banda Ancha, creado

en septiembre de 2003 por cuatro mujeres escultoras con las mismas inquietudes artísticas: Elsie Wood, Brenda Oakes, Constantina Iconomopulos, Beatriz Carbonell.

Su obra personal se expone temporalmente en espacios culturales municipales y en galerías de arte de Valencia y está reflejada en diferentes catálogos artísticos.

Vive y trabaja en Ullria, Valencia

www.beatrizcarbonellferrer.com

BIOGRAFIA

Beatriz Carbonell Ferrer naix a València en 1974. Estudia l'especialitat d'escultura i gravat calcogràfic a la Facultat de Belles Arts de Sant Carles de la Universitat Politècnica de València (1992-97).

Continua la seua formació artística realitzant tallers monogràfics amb els artistes Juan Carlos Albadafejo, David Reid, Yoriyasu Masuda, Enric Mestre, Luis Cabrera i Martín Chirina, treballant tècniques i materials tan diversos com la ceràmica, el bronze, la soldadura en ferro, el paper japonès, la litografia i la forja.

Actualment el seu treball gira al voltant de l'estudi de formes orgàniques, referents creatius dels seus personals i simbòlics biologies escultòriques, materialitzades gràcies a la pedra, el ferro, la ceràmica, el bronze, els plàstics i les silicones.

Ha estat convidada a participar en Simposis Internacionals d'Escultura en els països següent: Argentina, Perú, Cuba, Gal·les, Uruguai, Canadà, EUA, Brasil, Nova Zelanda, Bulgària, Costa Rica, República Txeca, França, Turquia i Espanya (Cartagena, Saragossa i León), realitzant escultures de gran format en pedra o fusta que hui formen part dels parcs escultòrics públics situats en tals països.

És membre fundador del grup Banda Ancha, creat al setembre del 2003 per quatre dones escultores amb les mateixes inquietuds artístiques: Elsie Wood,

Brenda Oakes, Constantina Iconomopulos, Beatriz Carbonell.

La seua obra personal s'exposa temporalment en espais culturals municipals i en galeries d'art de València i està reflectida en diferents catàlegs artístics.

Viu i treballa a Ullria, València

www.beatrizcarbonellferrer.com

BIOGRAPHY

Beatriz Carbonell Ferrer was born in Valencia in 1974. She studied Fine Arts at the San Carlos faculty in Valencia, specialising in sculpture and chalcograph engraving (1992-97).

She continued her artistic training through several monographs workshops with the artists Juan Carlos Albaldadejo, David Reid, Yoriyasu Masuda, Enric Mestre, Luis Cabrera and Martín Chirino, working techniques and materials as diverse as pottery, laundry, welding, the Japanese paper, lithography and the forge.

Currently her work focuses on the study of organic forms, relating their personal and creative symbolic sculptural biologies, materialized in stone, iron, ceramic, bronze, plastics and silicones.

She has been invited to take part in International Sculpture Symposium in the following countries: Argentina, Peru, Cuba, Wales, Uruguay, Canada, USA, Brazil, New Zealand, Bulgaria, Costa Rica, Czech Republic, France, Turkey and Spain (Cartagena, Zaragoza and León), carving large sculptures in stone or wood that today are part of public sculpture park located in those countries.

She is a founding member of the group Banda Ancho, created in September 2003 by four women sculptors with similar artistic concerns: Elsie Wood, Brenda

Oakes, Constantine Ikononopulos, Beatriz Carbonell.

Her personal work is exposed temporarily in municipal cultural centers and art galleries in Valencia and is reflected in several art catalogs.

Lives and works in Utiel, Valencia.

www.beatrizcarbonellferrer.com

PREMIOS

2009

PREMIO NACIONAL "VILLA DE SAX", X Certamen de artes plásticas, Sax, Alicante.

2008

ACCESIT, X Certamen de escultura al aire libre de Oropesa del Mar, Castellón.

2006

PRIMER PREMIO, Certamen nacional de escultura, Villa de Pinto.

2005

PRIMER PREMIO ARTE Y JUSTICIA, Consellería de Justicia y Admons. Públicas de Valencia.

ACCESIT,

III Certamen internacional de artes plásticas, Aires de Córdoba.

2004

PRIMER PREMIO DE ESCULTURA, XVI Concurso de nuevos creadores, Benidorm.

BECAS

BECA DE RESIDENCIA en La Alquería de los Artistas, Fundación Inspirarte, Valencia.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES

2009

"CAMINOS EN SILENCIO", Vencill d'art La Llotgeta, Aula de cultura de la CAM, Valencia. (*)

2008

"JARDINES Y OTROS MOMENTOS", Centro de arte Tomás y Valiente, Fuenlabrada, Madrid. (*)

2007

"ESCULTURAS", Galería 9, Valencia.

2006

"CAMINOS Y CIRCUNSTANCIAS" Sala Ceramista Gimeno de la Casa de Cultura, Manises, Valencia.

"CARRERA DE FONDO" Sala Aires de Córdoba, Córdoba.

ESPACIO ES-CULTURA. Centro comercial Gran Turia, Valencia. (*)

"DÓNDE ACABAN MIS PIES", Palacio de Congresos del Colegio de Médicos, Alicante. (*)

2005

"SEMPRE HI HA CAMINS" Sala La Presó, Horta de Sant Joan, Tarragona.

"MÁS CAMINOS, POR FAVOR II", Sala de exposiciones del Centro Juvenil, Benaguasil. (*)

"MÁS CAMINOS, POR FAVOR". Galería Fragua, Valencia.

2004

"EL BOSQUE DEL TIEMPO", instalación, Centro Cultural General San Martín, Buenos Aires.

2001

"ESCULTURAS", Casa de cultura de Burjassot.

"PARADA DE POSTAS" Ca la Vila, Utiel, Valencia.

"TIERRA Y MAR", Centro Cultural Ramón Alonso Luzzy, Cartagena. (*)

1998

"GRABADOS", Cafetería L'Ermila, L'Eliana, Valencia.

1997

"HUELLAS", Sala Algorís, Concejalía de Juventud, Ayuntamiento de Valencia.

1996

"ENTRE ES-CULTURES", Forn de la Vila, Utiel.

1995

"ESCULTURAS Y GRABADOS", Café Tenere, Utiel, Valencia.

EXPOSICIONES COLECTIVAS (Selección)

2009

"DIBUJOS", AEA Ademuz Espai d'Art, El Corte Inglés Ademuz, Valencia. (*)

Exposición internacional "International Wood Sculpture 2009 Art Exhibition" Sany International Wood Sculpture Art Festival, Museo Miaoli de Taiwan. (*)

"PREMIO DE PINTURA IBERDROLA" Universitat Miguel Hernández, Elx. Seleccionada. (*)

"X BIENAL D'ESCUPTURA JOSE MARIA RAUSELL" Institut Municipal de Cultura, Meliana. Seleccionada.

"CUATRO ELEMENTOS PARA EL ARTE", Círculo de Bellas Artes de Valencia.

2008
"XI BIENAL DE ESCULTURA" Casa de Cultura Quart de Poblet. Seleccionada. (*)

"PREMIO VÍCTOR MACHO DE ESCULTURA", Fundación Díaz Caneja, Valencia. Seleccionada. (*)

"SOLIDARIA, ARTISTAS AMB EL SÁHARA", La Nau, Universitat de Valencia. (*)

"XIV PREMIO NACIONAL DE PINTURA DE CASTELLÓN", Casa de cultura de Castellón. Seleccionada.

"VI CERTÁMEN NACIONAL DE PINTURA JUAN ROLDÁN", Patio del Ayuntamiento. Seleccionada. (*)

"ARTE Y PASIÓN", Alumnos de Martín Chirino, Fundación ARTSUR, Madrid. (*)

"ELA, ARTISTES PER LA DONA", Casa de cultura de l'Alcúdia, Valencia. (*)

"EL HILO DE ARIADNA" Casa de cultura de Chiva. (*)

2007
"ARTE Y PASIÓN", Alumnos de Martín Chirino, Museo Antón, Candás, Asturias.

"CONVOCATORIA DE ARTES PLÁSTICAS 2007, DIPUTACIÓN DE ALICANTE", Lonja de Alicante. Seleccionada. (*)

"CARA A CARA" Galería KESSLER-BATTAGLIA, Valencia. (*)

"VISTEME", Casa de Cultura de Chesto. (*)

IX ENCUENTRO DE ARTE CONTEMPORÁNEO, INSTITUTO ALICANTINO DE CULTURA JUAN GIL-ALBERT,

MUSEO DE LA UNIVERSIDAD DE ALICANTE. (*)

2006
"NOSOTRAS MISMAS", Museo de la Ciudad, Ayuntamiento de Valencia. (*)

"VIII CERTAMEN DE OTOÑO DE ARTES PLÁSTICAS", Fundación Vipren, Chiclana, Cádiz. Seleccionada.

2005
"MAQUETA PARA ESCULTURA URBANA", San Fernando, Cádiz. Seleccionada.

"III CERTAMEN INTERNACIONAL DE ARTES PLÁSTICAS AIRES DE CÓRDOBA", Sala Aires, Córdoba.

2004
"BIENAL DE ESCULTURA JACINTO HIGUERAS", Jaén. Seleccionada.

"MI MAMÁ ME MIMA" Galería Fragua, Valencia. (*)

"XVI CONCURSO DE NUEVOS CREADORES, Oficina de Turismo de Benidorm, Alicante.

2003
"II BIENAL NACIONAL DE ESCULTURA ARTE Y NATURALEZA", Rincón de Ademuz. (*)

"ARTISTAS DEL MUNDO", Galería Arte, Rosario, Argentina.

"68 PLUMILLAS ó 1.094 Km. DE ARTE", Galería Fragua, Valencia. (*)

2001
"I BIENAL NACIONAL DE ESCULTURA ARTE Y NATURALEZA", Rincón de Ademuz. (*)

"NO TE CORTES", Galería Fragua, Valencia. (*)

FERIAS DE ARTE

2008
ART HOTEL NH CARTAGENA, con Galería Gigarpe, Cartagena. (*)

Valencia Art, Hotel Astoria, con Galería 4. Valencia.

FAIM, con Aires de Córdoba. (*)

FIART Valencia, con Galería 9, Valencia.

ARTz, Feria Zaragoza, con Arteenred.

2007
Valencia Art, Hotel Astoria, con Galería 4. Valencia.

ARTz, Feria Zaragoza, con Arteenred. (*)

OBRA EN INSTITUCIONES Y JARDINES PÚBLICOS INTERNACIONALES

AYUNTAMIENTO DE SAX, Alicante. "S/T", escultura.

CENTRO DE ARTE TOMÁS Y VALIENTE, Fuenlabrada, Madrid. "Esperando a que te decidas", escultura.

CENTRO CULTURAL INFANTA CRISTINA, Pinto, Madrid. "Détem", escultura.

CIUDAD DE LA JUSTICIA DE VALENCIA. "S/T", escultura.

PARQUE ESCULTÓRICO DE CERYSI LA FORET, FRANCIA. "Makalu", mármol. (*) Simposio.

PARQUE ATATUR, PASEO MARÍTIMO, MERSIN, TURKIA. "Acompáñame mis pasos", mármol Afyon. Simposio.

PARQUE MUNICIPAL DE CAMPONARAYA, Camino de Santiago, LEÓN. "Pies cuna", mármol Carrara. Simposio.

PISCINAS PÚBLICAS DE UNCASTILLO, ZARAGOZA. "Montañet", arenisca. Simposio.

PASEO MARÍTIMO DE CARTAGENA. "Esperando", mármol Macael. (*) Simposio.

PARQUE INTERNACIONAL DE HORICE, REPÚBLICA CHECA. "Pie cuna", arenisca. (*) Simposio.

ASOCIACIÓN AIRES DE CÓRDOBA, FONDOS ARTÍSTICOS. "El mundo en tus manos, el mundo a tus pies" y "Pie cuna", esculturas.

VIA VERDE DE MEZDRA, BULGARIA. "Stopka kam radostta", caliza. Simposio.

PASEO DE LOS TURISTAS, PUNTARENAS, COSTA RICA. "Burbujas", caliza. Simposio.

WAITAKURURU PARK, HAMILTON, NUEVA ZELANDA. "Chained steps", madera de roble. Simposio.

PARQUE INTERNACIONAL DE ESCULTURAS, BRUSQUE, BRASIL. "Pie bola", mármol. Simposio.

PASEO DE LA PLAYA DE LA FLORESTA, MONTEVIDEO, URUGUAY. "Diálogo con..." granito. Simposio.

PARQUE MARGAM PARK, GALES, REINO UNIDO. "Standing quiet", madera de roble. (*) Simposio.

TALLER CULTURAL "Luis Díaz Oduardo", SANTIAGO DE CUBA, CUBA. "Jardín", terracota. Simposio.

PARQUE MUNICIPAL DE MIRAFLORES, LIMA, PERU. "Abraza", granito. (*) Simposio.

PARQUE ESCULTÓRICO DEL RINCÓN DE ADEMÚZ. "Escalera", madera y plomo.

MUSEO CÍVICO ALMAFUERTE, Trenque, Buenos Aires. Grabado.

FACHADA DE LA MANCOMUNITAT CAMP DE TURIA, Liria, Valencia. Relieve de bronce.

ABALON CULTURAL CENTER, BOULDER, COLORADO, EEUU. "From other perspective", mármol. Simposio.

MUSEU ARQUEOLÒGIC DE LIRIA. Maqueta del Santuario y Termas romanas. (*)

OFICINA DE TURISMO DE BENIDORM. "Enroscada al mundo", escultura.

CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA DE ROSARIO, ARGENTINA. "Pie feto", mármol. (*) Simposio.

AYUNTAMIENTO DE BENAGUASIL, Valencia. "Paso de quedarme aquí", escultura.

M.I. AYUNTAMIENTO DE LLIRIA. "Caracol" 3/15,
grabado.

AYUNTAMIENTO DE BURJASSOT. "La silla" 7/25,
grabado.

BIBLIOGRAFÍA

AGRAMUNT, F. DICCIONARIO DE ARTISTAS
VALENCIANOS DEL SIGLO XX". Ed. Albatros,
Valencia, 1999. Tomo I. Pág. 351.

INCLUIDA EN EL "REPERTORIO BIBLIOGRÁFICO DE
ARTISTAS VALENCIANOS CONTEMPORÁNEOS"

SELECCIONADO Y COMENTADO.
www.alfonselmagnanim.org.

Bayarri, N. "A la escultora Beatriz". Catálogo de
la exposición en el centro juvenil del Ajuntament de
Benaguasil. Valencia, 2005.

Montané, J. L. "Beatriz Carbonell, de la perfección
formal a la dinámica orgánica", Aires de Córdoba, n°
96, pág. 19. 2006.

Sanchis, E. "La escultura, medio de comunicación".
Qué pasa. Camp de Turia, n° 1. Valencia, 2007.

Castafio, Jesús M°. Texto para el Catálogo -n° 16- de
la exposición en el Centro de Arte Tomás y Valiente de
Fuenlabrada. Madrid, 2008.

Candela, J.M. "Jardines y otros momentos". Catálogo
-n° 16- de la exposición en el Centro de Arte Tomás y
Valiente
de Fuenlabrada. Madrid, 2008.

[*] Catálogo editado.



AGRADECIMIENTOS

A Pablo, Javi y Alberto, por dejarme a Rosa muchos ratos.
A Jose Manuel, Antonio e Isidoro, por los días que os robé al calor de la fragua.
A Jorge, Michel y Emmanuel, por tener las cosas preparadas para ayer.
A Elsie, por tu complicidad y sus caligramas.
A Ricard , por tu tiempo.
A los de casa, siempre.

Y especial agradecimiento a Xelo Giner, saxofonista, por
"PERFORMANCE: MÚSICA PARA ESCULTURAS".
Composición que ha creado para la inauguración de esta exposición, inspirada en el
alabastro, el hierro, la cerámica blanca y la luz.
Muchas gracias por tu implicación.
www.xeloginer.com

AGRAÏMENTS

A Pablo, Javi i Alberto, per deixar-me a Rosa moltes estones.
A Jose Manuel, Antonio i Isidoro, pels dies que vos vaig robar a la calor de la forja.
A Jorge, Michel i Emmanuel, per tindre les coses preparades per ahir.
A Elsie, per la teua complicitat i els teus cal·ligrames.
A Ricard , pel seu temps.
Als de casa, sempre.

I especial agraïment a Xelo Giner, saxofonista, per
"PERFORMANCE: MÚSICA PER A ESCULTURES".
Composició que ha creat per a la inauguració d'aquesta exposició, inspirada en
l'alabastre, el ferro, la ceràmica blanca i la llum.
Moltes gràcies per la teua implicació.
www.xeloginer.com

THANKS

To Pablo, Javi and Alberto, for letting me have Rosa so many times.
To Jose Manuel, Antonio and Isidoro, for the days we spent by the fire.
To Jorge, Michel and Emmanuel, for having things ready for "now".
To Elsie, for your understanding and concrete poetry.
To Ricard , for your time.
To those at home, always.

And special thanks to Xelo Giner, saxophonist, for
"PERFORMANCE: MUSIC FOR SCULPTURES".
A composition created for the opening of this exhibition,
inspired by alabaster, iron, white ceramic and light.
Many thanks for being involved.



Edita:
Caja Mediterráneo.
Obras Sociales.

Texto:
Ricard Silvestre Vañó

Traducción:
Amparo Cantó Vives
(inglés)

Fotografía:
Sergio Sanghez Puerto
Beatriz Carbonell

Diseño:
Moebius creativa

Impresión:
Gráfica Antar S.L.

Depósito Legal:

A-1.023-2009